Nr. 286

GEMEINDE LAJEN

Autonome Provinz Bozen

COMUNE DI LAION

Provincia Autonoma di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

GEGENSTAND: Bau der neuen Grundschule in Lajen: Aufnahme der Ausgabenverpflichtung für die erste Projektstufe (Projekt über die Wirtschaftliche Machbarkeit) sowie Zusatzleistungen
CUP: D91G25000510001 - D3: 77745

OGGETTO: Costruzione della nuova scuola elementare a Laion: Assunzione dell'impegno di spesa per il primo livello progettuale (Progetto di fattibilità tecnico economica) e servizi accessori

Sitzung vom – Seduta del: **09.11.2026**

Uhr - ore: **16:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, in Präsenz und mittels Videokonferenz im Sinne von Art. 51-bis des Kodex der örtlichen Körperschaften, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, in presenza e tramite videoconferenza di cui all'art. 51-bis del Codice degli enti locali, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind/presenti sono:

		A.E./A.G.*	A.U./A.I.*	F.Z./ M.R.*	
Stefan Leiter	**Bürgermeister**				**Sindaco**
Martin Vikoler	**Vizebürgermeister**				**Vicesindaco**
Andrea Mitterrutzner	**Gemeindereferentin**				**Assessore**
Herta Ploner	**Gemeindereferentin**				**Assessore**
Dominik Solderer	**Gemeindereferent**				**Assessore**

Gemeindesekretär leistet den Beistand.

Il segretario comunale assiste.

Martin Federspieler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Stefan Leiter

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

*)A.E.=abwesend entschuldigt – A.U.=abw.unentsch. - F.Z. = Fernzugang

A.G.=assente giustificato - A.I.=ass. Ingiustificato – M.R. = modalità remota

Betrifft: Bau der neuen Grundschule in Lajen: Aufnahme der Ausgabenverpflichtung für die erste Projektstufe (Projekt über die Wirtschaftliche Machbarkeit) sowie Zusatzleistungen

Oggetto: Costruzione della nuova scuola elementare a Laion: Assunzione dell'impegno di spesa per il primo livello progettuale (Progetto di fattibilità tecnico economica) e servizi accessori

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA COMUNALE

Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 37 vom 21.09.2026 betreffend:

Vista la delibera del Consiglio Comunale n. 37 del 21.09.2026 relativa a:

Bau der neuen Grundschule in Lajen: Genehmigung der vorbereitenden Dokumente zur Planung öffentlicher Arbeiten im Sinne von Art. 12 Abs. 1 Buch. f) der Satzung der Gemeinde

Costruzione della nuova scuola elementare a Laion: Approvazione dei documenti preparatori per la pianificazione di lavori pubblici ai sensi dell'art. 12 co. 1 lett. f) dello statuto comunale

Festzuhalten, dass die Gemeindeverwaltung beabsichtigt die Vergabeverfahren für die erste Projektstufe, dem Projekt über die Wirtschaftliche Machbarkeit, sowie für Zusatzleistungen einzuleiten;

Constatato, che l'amministrazione comunale intende avviare le procedure di affidamento della prima fase progettale, il Progetto di fattibilità tecnico economica, e servizi accessori;

Festzuhalten, dass die entsprechende Ausgabe verpflichtet werden muss;

Di dare atto, che la spesa relativa deve essere impegnata;

Festzuhalten, dass sich der zu verpflichtende Betrag auf Euro 661.794,04 beläuft, welcher aus folgenden Positionen besteht:

Di dare atto, che l'importo che deve essere impegnato ammonta a euro 661.794,04 suddiviso nelle seguenti componenti:

Erhebungen, Überprüfungen und Sondierungen auf verschiedenen Planungsebenen	10.000,00 €	Rilievi, accertamenti e indagini da eseguire ai diversi livelli di progettazione
Technische Spesen Projektierung PTWM	304.442,34 €	Spese tecniche progettazione PFTE
Technische Spesen Projektprüfung PTWM	62.042,52 €	Spese tecniche per la verifica del progetto PFTE
Technische Spesen Technische Unterstützung des EPV	78.578,77 €	Spese tecniche supporto tecnico del RUP
Prämien bei technischen Funktionen laut Art. 45 des GVD 36/2023	7.329,70 €	Incentivo alle funzioni tecniche di cui all'art. 45 del Codice dei Contratti
Bewertungskommissionen	12.000,00 €	Commissioni di valutazione
Preisgelder	48.750,00 €	Premi
Fürsorgebeitrag	20.632,55 €	Contributo previdenziale
MwSt.	118.018,16 €	IVA
Gesamt	**661.794,04 €**	**Totale**

Festzuhalten, dass die Gemeindeverwaltung beabsichtigt die Ausgabe wie folgt zu finanzieren:

Di dare atto, che l'amministrazione comunale intende finanziare la spesa come segue:

Verkauf Glasfasernetz	150.465,43 €	Vendita rete fibra ottica
2026 Beitrag des Konsortium Weg für öffentliche Arbeiten	227.130,00 €	2026 Contributi dal consorzio BIM per OO.PP.
2025 Verwaltungsüberschuss verfügbarer Anteil – Titel 2	284.198,61 €	2025 avanzo amministrazione Parte disponibile – titolo 2
Gesamt	661.794,04 €	**Totale**

Einsicht genommen in den Haushaltsplan 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/2025;

Visto il bilancio di previsione 2026 approvato con la delibera del consiglio comunale n. 58/2025;

Einsicht genommen in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Einsicht genommen in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, welche mit L.G. 25/2016, genehmigt worden ist;

Visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016;

Einsicht genommen in die geltenden Satzung der Gemeinde Lajen;

Visto lo statuto vigente del Comune di Laion;

Einsicht genommen in die Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des zitierten R.G. Nr. 2/2018:

Visti i pareri ai sensi degli articoli 185 e 187 della citata L.R. n. 2/2018:

GOHMwi4Lt1RkqdHH0Md6OZqp6v7De7cvEr3lkcldDz4=

KK0EFnBGP6JpmXnuEjtYy6Y9rxANbT/XKwNRlVXVclc=

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzmäßiger Form

1. Aufgrund der in den Prämissen angeführten Begründung die Ausgabenverpflichtung für die erste Projektstufe (Projekt über die Wirtschaftliche Machbarkeit) sowie Zusatzleistungen für das Projekt „Bau der neuen Grundschule in Lajen“ im Ausmaß von Euro 661.794,04 wie folgt aufzunehmen:

GOHMwi4Lt1RkqdHH0Md6OZqp6v7De7cvEr3lkcldDz4=

KK0EFnBGP6JpmXnuEjtYy6Y9rxANbT/XKwNRlVXVclc=

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi in forma legale

1. Di assumere in base alle motivazioni di cui alle premesse per il primo livello progettuale (Progetto di fattibilità tecnico economica) e servizi accessori del progetto “Costruzione della nuova scuola elementare a Laion” l’impegno di spesa nella misura di euro 661.794,04 come segue:

UEB	Kostenstelle Centro di costo	Jahr Anno	Betrag Importo	Verpflichtung Impegno
04022.02.030500	40204	2026	150.465,43 €	1492/2026
04022.02.030500	40204	2026	227.130,00 €	1492/2026
04022.02.030500	40204	2026	284.198,61 €	1492/2026

2. Festzuhalten, dass die Einleitung des Vergabeverfahrens im Sinne des Art. 17 Abs. 1 des GvD Nr. 36/2023 mit eigener Maßnahme erfolgt;
3. Festzuhalten, dass Martin Federspieler der einzige Projektverantwortliche ist;
4. Festzuhalten, dass die gegenständliche Maßnahme eine **institutionelle Tätigkeit** der Gemeindeverwaltung betrifft.

2. Di dare atto, che l’avvio della procedura di affidamento ai sensi art. 17 co. 1 del D.Lgs. n. 36/2023 avverrà tramite provvedimento dedicato;
3. Di dare atto che Martin Federspieler è il responsabile unico del progetto;
4. Di dare atto, che il presente provvedimento è relativo all’**attività istituzionale** dell’ente.

Gegen diesen Beschluss kann während es Zeitraume seiner Veröffentlichung jede Bürgerin und jeder Bürger Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses kann jede und jeder Interessierte Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen einlegen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Artt. 119-120 des GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen kommen die Artt. 126-132 des GvD Nr. 104/2010 zur Anwendung

Durante la pubblicazione di questa deliberazione ogni cittadina ed ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione ogni interessata ed ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Nell'ambito degli appalti pubblici il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119-120 del D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni si applicano gli artt. 126-132 del D.lgs. n. 104/2010

Gelesen,genehmigt und gefertigt

Bürgermeister -Sindaco

Stefan Leiter

Letto,confermato e sottoscritto

Gemeindesekretär - Il segretario comunale

Martin Federspieler

---

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005